ПОСТАНОВЛЕНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

20 января 2006 г. № 73

Об утверждении Правил пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь

Изменения и дополнения:

[Постановление](file:///U:/tur3/Temp/87141.htm" \l "a1" \o "-) Совета Министров Республики Беларусь от 18 мая 2006 г. № 630 (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2006 г., № 78, 5/22324);

[Постановление](file:///U:/tur3/Temp/112345.htm" \l "a1" \o "-) Совета Министров Республики Беларусь от 17 декабря 2007 г. № 1747 (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2008 г., № 6, 5/26438);

[Постановление](file:///U:/tur3/Temp/113297.htm" \l "a1" \o "-) Совета Министров Республики Беларусь от 10 января 2008 г. № 21 (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2008 г., № 15, 5/26598);

[Постановление](file:///U:/tur3/Temp/191110.htm" \l "a31" \o "-) Совета Министров Республики Беларусь от 9 июля 2010 г. № 1030 (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2010 г., № 174, 5/32177);

[Постановление](file:///U:/tur3/Temp/239394.htm" \l "a1" \o "-) Совета Министров Республики Беларусь от 31 мая 2012 г. № 508 (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2012 г., № 68, 5/35802);

[Постановление](file:///U:/tur3/Temp/243391.htm" \l "a2" \o "-) Совета Министров Республики Беларусь от 27 июля 2012 г. № 700 (Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь, 03.08.2012, 5/36050);

[Постановление](file:///U:/tur3/Temp/284414.htm" \l "a9" \o "-) Совета Министров Республики Беларусь от 11 июля 2014 г. № 662 (Национальный правовой Интернет-портал Республики Беларусь, 17.07.2014, 5/39125)

На основании [части второй](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a101" \o "+) статьи 8 Закона Республики Беларусь от 4 января 2010 года «О правовом положении иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь» Совет Министров Республики Беларусь ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить прилагаемые [Правила](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm#a4) пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь.

2. Признать утратившими силу:

[постановление](file:///U:/tur3/Temp/15863.htm#a25) Совета Министров Республики Беларусь от 25 октября 1999 г. № 1654 «Об утверждении Правил пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь» (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 1999 г., № 84, 5/1905);

[пункт 57](file:///U:/tur3/Temp/47703.htm#a80) постановления Совета Министров Республики Беларусь от 15 июля 2002 г. № 949 «О внесении изменений в некоторые постановления Правительства Республики Беларусь» (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2002 г., № 82, 5/10802).

3. Настоящее постановление вступает в силу с 5 февраля 2006 г.

|  |  |
| --- | --- |
| Премьер-министр Республики Беларусь | С.Сидорский |

|  |  |
| --- | --- |
|  | УТВЕРЖДЕНО  [Постановление](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a6" \o "+) Совета Министров  Республики Беларусь  20.01.2006 № 73  (в редакции постановления  Совета Министров  Республики Беларусь  09.07.2010 № 1030) |

ПРАВИЛА  
пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь

1. Настоящими Правилами, разработанными в соответствии с [частью второй](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a101" \o "+) статьи 8 Закона Республики Беларусь от 4 января 2010 года «О правовом положении иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь» (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2010 г., № 15, 2/1657) (далее - Закон), определяется порядок передвижения иностранных граждан и лиц без гражданства (далее, если иное не определено настоящими Правилами, - иностранцы), выбора ими места пребывания (места жительства) в пределах территории Республики Беларусь, а также порядок оформления иностранцами регистрации, продления срока временного пребывания в Республике Беларусь (далее - срок временного пребывания), разрешения на временное проживание в Республике Беларусь (далее - разрешение на временное проживание).

2. Для целей настоящих Правил под юридическими или физическими лицами, ходатайствующими о въезде иностранца в Республику Беларусь, пребывании или проживании в Республике Беларусь, понимаются юридические или физические лица, индивидуальные предприниматели, физическое лицо или сельскохозяйственная организация, оказывающие услуги в сфере агроэкотуризма в порядке, установленном законодательными актами Республики Беларусь (далее - субъекты агроэкотуризма), принимающие иностранцев, получившие документ для приглашения иностранца в Республику Беларусь, оформившие ходатайство, на основании которого иностранцу выдана виза Республики Беларусь (далее - виза) или осуществлены регистрация иностранца, продление срока временного пребывания либо выдано разрешение на временное проживание.

3. Иностранцы, находящиеся в Республике Беларусь, обязаны иметь при себе действительный паспорт или иной документ, его заменяющий, предназначенный для выезда за границу и выданный соответствующим органом государства гражданской принадлежности либо обычного места жительства иностранца или международной организацией (далее - документ для выезда за границу), миграционную [карту](file:///U:/tur3/Temp/84854.htm" \l "a19" \o "+) (за исключением иностранцев, которые в соответствии с законодательными актами и международными договорами Республики Беларусь не заполняют миграционные карты при въезде в Республику Беларусь и не предъявляют их при выезде из Республики Беларусь), другие документы, установленные [Законом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a88" \o "+), международными договорами Республики Беларусь и настоящими Правилами, которые доказывают, что эти иностранцы временно пребывают или временно либо постоянно проживают в Республике Беларусь, и предъявлять их по требованию должностных лиц органов внутренних дел Республики Беларусь (далее - органы внутренних дел), органов государственной безопасности Республики Беларусь (далее - органы государственной безопасности) и органов пограничной службы Республики Беларусь (далее - органы пограничной службы).

Иностранцы, временно пребывающие и временно проживающие в Республике Беларусь, находящиеся в пограничной зоне Республики Беларусь, обязаны иметь при себе документы для выезда за границу и пропуска, выданные органами пограничной службы.

Документ для выезда за границу является недействительным в случаях:

отсутствия в нем сведений, указанных в образце документа для выезда за границу, представленном государством гражданской принадлежности либо обычного места жительства иностранца или международной организацией;

его подделки;

истечения срока его действия;

невозможности идентификации сведений, указанных в документе для выезда за границу, либо средств защиты бланка этого документа;

принадлежности документа для выезда за границу иному иностранцу.

4. Иностранцы, въехавшие в Республику Беларусь на основании документа, определенного международным договором Республики Беларусь с сопредельным государством о правилах приграничного движения и предоставляющего его владельцу право многократного въезда, выезда и пребывания на приграничной территории Республики Беларусь (далее - разрешение на приграничное движение), не имеют права передвигаться за пределами приграничной территории Республики Беларусь, за исключением случаев, предусмотренных таким международным договором.

Временно пребывающие и временно проживающие в Республике Беларусь иностранцы имеют право свободно передвигаться в пограничной зоне в пределах территории, указанной в пропуске, выданном органами пограничной службы, при наличии документа для выезда за границу и пропуска, если иное не определено международными договорами Республики Беларусь.

Иностранцы, следующие транзитом через пограничную зону в целях пересечения Государственной границы Республики Беларусь и имеющие документы для выезда за границу, имеют право временно пребывать и передвигаться по республиканским автомобильным дорогам, расположенным в пограничной зоне.

5. Должностное лицо органов пограничной службы при принятии решения о въезде иностранца в Республику Беларусь в пределах своей компетенции проверяет наличие у него оснований, предусмотренных в частях [первой](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a92" \o "+) и второй статьи 30 Закона.

В случае установления оснований, предусмотренных в [части первой](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a92" \o "+) статьи 30 Закона, должностное лицо органов пограничной службы проводит дополнительную проверку и изучение обстоятельств, связанных с целесообразностью въезда иностранца в Республику Беларусь.

При этом иностранец вправе представить документы, обосновывающие целесообразность въезда в Республику Беларусь.

Должностное лицо органов пограничной службы, изучив представленные документы, принимает решение о въезде в Республику Беларусь (об отказе во въезде в Республику Беларусь).

При принятии решения об отказе во въезде в Республику Беларусь должностное лицо органов пограничной службы при необходимости проставляет в документе иностранца для выезда за границу соответствующую отметку. [Форма](file:///U:/tur3/Temp/286947.htm" \l "a11" \o "+) этой отметки и порядок ее проставления определяются Государственным пограничным комитетом.

В случае принятия решения об отказе иностранцу во въезде в Республику Беларусь ранее выданная ему виза аннулируется должностным лицом органов пограничной службы на основании данного решения.

6. Решение об отказе во въезде в Республику Беларусь в отношении иностранцев, находящихся за пределами Республики Беларусь, в случае установления оснований, предусмотренных в частях [первой](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a92" \o "+) и второй статьи 30 Закона, принимается органом внутренних дел, органом пограничной службы или органом государственной безопасности.

7. На основании решения об отказе во въезде в Республику Беларусь иностранец может быть включен в Список лиц, въезд которых в Республику Беларусь запрещен или нежелателен.

Правила включения и исключения иностранцев из Списка лиц, въезд которых в Республику Беларусь запрещен или нежелателен, а также порядок ведения такого Списка определяется Комитетом государственной безопасности, Министерством внутренних дел, Государственным пограничным комитетом и Министерством иностранных дел.

Органы, принявшие решение об отказе во въезде в Республику Беларусь, вправе разрешить иностранцу въезд в Республику Беларусь на срок не более одного месяца в порядке, установленном Правилами включения иностранцев в Список лиц, въезд которых в Республику Беларусь запрещен или нежелателен.

8. Иностранцы, ходатайствующие о получении визы или о въезде в Республику Беларусь, обязаны располагать средствами, необходимыми для покрытия расходов на их пребывание в Республике Беларусь и выезд из Республики Беларусь.

Иностранцы должны располагать средствами в сумме, эквивалентной не менее чем 50 базовым величинам, установленным в Республике Беларусь на день въезда в Республику Беларусь, на каждый месяц пребывания.

При въезде в Республику Беларусь на срок менее одного месяца иностранцы должны располагать средствами в сумме, эквивалентной не менее чем 2 базовым величинам, установленным в Республике Беларусь на день въезда в Республику Беларусь, на каждый день пребывания.

Наличие средств, указанных в части [второй](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a57" \o "+) или третьей настоящего пункта, либо гарантии предоставления таких средств могут быть подтверждены путем предъявления:

национальной валюты Республики Беларусь либо иностранной валюты, конвертируемой Национальным банком;

документа, на основании которого возможно получение платежных средств;

документа, подтверждающего бронирование и оплату места проживания и питания в Республике Беларусь;

гарантийного письма юридического или физического лица, ходатайствующего о въезде иностранца в Республику Беларусь, пребывании или проживании в Республике Беларусь, об оплате всех расходов, связанных с его пребыванием и выездом из Республики Беларусь;

транспортного средства или проездных билетов в государство своего гражданства, постоянного места жительства или в третью страну.

9. Иностранцы выезжают из Республики Беларусь при наличии визы, выданной дипломатическим представительством или консульским учреждением Республики Беларусь, Министерством иностранных дел, органами внутренних дел или органами пограничной службы, за исключением иностранцев, имеющих право безвизового въезда в Республику Беларусь, выезда из Республики Беларусь и осуществления транзитного проезда (транзита) через территорию Республики Беларусь.

Иностранцы, прибывшие в пункт пропуска через Государственную границу Республики Беларусь для выезда из Республики Беларусь, в случае отсутствия у них действительной визы выезжают из Республики Беларусь по документу для выезда за границу после привлечения к административной ответственности за нарушение настоящих Правил, а также [правил](file:///U:/tur3/Temp/84595.htm" \l "a1" \o "+) транзитного проезда (транзита) через территорию Республики Беларусь в соответствии с законодательными актами Республики Беларусь, если иное не определено законодательными актами Республики Беларусь.

Право иностранца на выезд из Республики Беларусь может быть временно ограничено при установлении оснований, предусмотренных в [статье 33](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a7" \o "+) Закона.

10. Иностранцы, прибывшие в Республику Беларусь (кроме иностранцев, не подлежащих регистрации в соответствии с [Законом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a88" \o "+)), в течение пяти суток, за исключением воскресений, государственных праздников и праздничных дней, установленных и объявленных Президентом Республики Беларусь нерабочими, обязаны зарегистрироваться в Министерстве иностранных дел, или органе внутренних дел, или гостинице, или санаторно-курортной и оздоровительной организациях, или субъекте агроэкотуризма (далее - орган регистрации) по месту фактического временного пребывания на основании заявления о регистрации согласно [приложению 1](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a25" \o "+) или письменного ходатайства принимающей организации по форме согласно [приложению 2](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a26" \o "+), если иное не определено [Законом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a88" \o "+) и международными договорами Республики Беларусь.

В срок временного пребывания иностранца засчитывается его фактическое нахождение в Республике Беларусь. В случае, если между въездом иностранца в Республику Беларусь и выездом его из Республики Беларусь прошло менее 24 часов, каждый такой период засчитывается в срок его временного пребывания как одни сутки.

Для регистрации требуется личное присутствие иностранца, за исключением регистрации иностранца по ходатайству принимающей организации и регистрации несовершеннолетнего иностранца.

Регистрация несовершеннолетнего иностранца осуществляется на основании соответствующих документов, представленных его представителем. Полномочия представителя удостоверяются в порядке, установленном законодательством Республики Беларусь.

В случае выезда иностранца из Республики Беларусь в период срока регистрации при последующей его регистрации в этом календарном году по заявлению иностранца с приложением документов, подтверждающих пересечение Государственной границы Республики Беларусь, в срок регистрации не учитывается период его пребывания за пределами Республики Беларусь.

Перечень документов, представляемых для регистрации, устанавливается законодательными актами Республики Беларусь.

11. При перемене места временного пребывания иностранец (кроме иностранцев, прибывших в Республику Беларусь в целях туризма и путешествующих в пределах территории Республики Беларусь в соответствии с программой тура) в течение пяти суток, за исключением воскресений, государственных праздников и праздничных дней, установленных и объявленных Президентом Республики Беларусь нерабочими, обязан представить заявление о регистрации в орган регистрации по новому месту временного пребывания.

После регистрации иностранца по новому месту временного пребывания орган регистрации в течение суток направляет сообщение о новом месте и сроке временного пребывания иностранца в орган регистрации по его прежнему месту временного пребывания.

12. Продление срока регистрации иностранца осуществляется в случае принятия решения о продлении срока его временного пребывания в Республике Беларусь.

В случае наступления обстоятельств, связанных с необходимостью продления срока временного пребывания в Республике Беларусь в пределах девяноста суток в календарном году со дня первого въезда в Республику Беларусь либо в пределах срока, предусмотренного международным договором, иностранец подает заявление о продлении срока временного пребывания согласно [приложению 3](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a27" \o "+) в органы регистрации, а иностранный гражданин с визовым режимом въезда в Республику Беларусь в случае истечения срока действия выданной ему визы - в органы внутренних дел.

В случае болезни, стихийных бедствий или иных непредвиденных обстоятельств, препятствующих выезду иностранца из Республики Беларусь, для продления срока временного пребывания в Республике Беларусь свыше девяноста суток в календарном году со дня первого въезда в Республику Беларусь либо свыше срока, предусмотренного международным договором, иностранец или его представитель подает заявление о продлении срока временного пребывания в орган внутренних дел.

Подача в установленном [Законом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a88" \o "+) порядке жалобы на решения государственных органов Республики Беларусь о сокращении срока временного пребывания в Республике Беларусь, отказе в выдаче разрешения на временное проживание, аннулировании разрешения на временное проживание, отказе в выдаче разрешения на постоянное проживание, аннулировании разрешения на постоянное проживание или высылке в вышестоящий государственный орган в течение срока для выезда иностранца из Республики Беларусь, установленного [Законом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a88" \o "+) или решением о высылке, либо в суд после обжалования таких решений в вышестоящий государственный орган является в соответствии с [Законом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a88" \o "+) основанием для временного пребывания в Республике Беларусь иностранца, в отношении которого приняты обжалуемые решения, на срок рассмотрения жалобы.

Орган внутренних дел при продлении иностранцу срока временного пребывания в случае, если срок действия выданной ему визы истек, выдает визу для выезда из Республики Беларусь.

Перечень документов, предъявляемых иностранцем для продления срока временного пребывания (регистрации), устанавливается законодательными актами Республики Беларусь.

13. Сотрудник органа внутренних дел или Министерства иностранных дел при принятии решения о регистрации, продлении и (или) сокращении срока временного пребывания иностранца в Республике Беларусь проверяет наличие у него оснований, предусмотренных в [статье 46](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a57" \o "+) Закона.

При поступлении из гостиниц, санаторно-курортных и оздоровительных организаций, от субъектов агроэкотуризма, юридических лиц и индивидуальных предпринимателей, оказывающих услуги по сдаче в наем (поднаем) жилых помещений, информации об оформивших в них проживание временно пребывающих в Республике Беларусь иностранцах органами внутренних дел по месту нахождения таких гостиниц, санаторно-курортных и оздоровительных организаций, субъектов агроэкотуризма или жилых помещений проводится проверка наличия у иностранцев оснований, предусмотренных в [статье 46](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a57" \o "+) Закона.

В случае установления оснований, предусмотренных в [части первой](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a102" \o "+) статьи 46 Закона, органом внутренних дел или Министерством иностранных дел проводятся дополнительная проверка и изучение обстоятельств, связанных с целесообразностью регистрации, продления и (или) сокращения срока временного пребывания иностранца. При этом иностранец вправе представить документы, обосновывающие целесообразность регистрации, продления срока временного пребывания.

Отказ иностранцу в регистрации, продлении и (или) сокращение срока временного пребывания оформляются заключением органа внутренних дел, а в отношении иностранцев, подлежащих регистрации или аккредитации либо зарегистрированных или аккредитованных в Министерстве иностранных дел, а также объявленных Республикой Беларусь неприемлемыми или нежелательными, - заключением Министерства иностранных дел.

14. Регистрация, продление срока временного пребывания (регистрации) иностранца оформляются путем проставления отметки о регистрации (продлении срока регистрации) по образцу согласно [приложению 4](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a28" \o "+) на миграционной [карте](file:///U:/tur3/Temp/84854.htm" \l "a19" \o "+) или на вкладыше к документу для выезда за границу по образцу согласно [приложению 5](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a29" \o "+) либо в документе для выезда за границу.

В случае принятия решения о сокращении иностранцу срока временного пребывания сокращается срок его регистрации и проставляется отметка о сокращении срока регистрации по образцу согласно [приложению 6](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a30" \o "+) на миграционной [карте](file:///U:/tur3/Temp/84854.htm" \l "a19" \o "+) или на вкладыше к документу для выезда за границу либо в документе для выезда за границу, а также сокращается срок действия визы, выданной иностранцу, при этом вносится соответствующая запись в визу с указанием сокращенного срока действия, скрепляется подписью сотрудника органа внутренних дел или Министерства иностранных дел и печатью с изображением Государственного герба Республики Беларусь.

Сокращение срока временного пребывания иностранцу, находящемуся в Республике Беларусь на основании разрешения на приграничное движение, влечет изъятие такого разрешения. При этом иностранцу оформляется виза для выезда из Республики Беларусь на срок, необходимый для выезда из Республики Беларусь.

Орган внутренних дел при регистрации, продлении срока временного пребывания (регистрации) иностранца в случае отсутствия физического или юридического лица, ходатайствующего о его пребывании в Республике Беларусь, может направить в течение суток уведомление о регистрации, продлении срока временного пребывания (регистрации) с указанием фамилии, имени зарегистрированного иностранца, срока регистрации (продления регистрации) по адресу жилого помещения, указанному иностранцем для проживания.

15. Для получения разрешения на временное проживание в Республике Беларусь иностранец представляет лично в подразделение по гражданству и миграции органа внутренних дел по месту предполагаемого временного проживания заявление о выдаче разрешения на временное проживание в Республике Беларусь согласно [приложению 7](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a31" \o "+) и документы, установленные законодательными актами Республики Беларусь, за исключением случаев, указанных в частях [второй](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a55" \o "+) и третьей настоящего пункта.

Данное заявление в соответствии с абзацами [вторым](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a161" \o "+) и [четвертым](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a185" \o "+) части первой статьи 48 Закона может быть представлено в подразделение по гражданству и миграции органа внутренних дел по месту предполагаемого временного проживания иностранца уполномоченным представителем.

Заявление о выдаче разрешения на временное проживание несовершеннолетнему иностранцу и необходимые документы представляются его представителем.

Полномочия представителей, указанных в частях [второй](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a55" \o "+) и третьей настоящего пункта, подтверждаются в порядке, установленном законодательством Республики Беларусь.

При рассмотрении вопроса о выдаче разрешения на временное проживание сотрудник подразделения по гражданству и миграции органа внутренних дел, осуществляющего рассмотрение материалов, может потребовать у иностранца подтверждение наличия средств, предусмотренных в [пункте 8](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a34" \o "+) настоящих Правил.

16. Сотрудник подразделения по гражданству и миграции органа внутренних дел, рассматривающий документы иностранца о получении разрешения на временное проживание, проверяет правильность заполнения заявления о выдаче разрешения на временное проживание, наличие в нем подписи иностранца либо представителя несовершеннолетнего иностранца, представление всех необходимых документов, заверяет заявление своей подписью с указанием даты и формирует материалы по выдаче иностранцу разрешения на временное проживание.

17. До принятия решения о выдаче иностранцу разрешения на временное проживание органом внутренних дел проводится проверка наличия у него оснований для отказа в выдаче такого разрешения, предусмотренных в частях [первой](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a103" \o "+) и второй статьи 49 Закона.

В случае установления оснований, предусмотренных в [части первой](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a103" \o "+) статьи 49 Закона, органом внутренних дел проводятся дополнительная проверка и изучение обстоятельств, связанных с целесообразностью выдачи иностранцу разрешения на временное проживание. При этом иностранец вправе представить документы, обосновывающие целесообразность выдачи ему разрешения на временное проживание.

Решение о выдаче или об отказе в выдаче разрешения на временное проживание оформляется заключением органа внутренних дел.

18. При принятии решения о выдаче разрешения на временное проживание иностранцу по месту временного пребывания органом внутренних дел направляется извещение не позднее суток со дня принятия такого решения.

Разрешение на временное проживание оформляется в документе для выезда за границу или на оборотной стороне вкладыша к документу для выезда за границу путем вклеивания марки «Дазвол на часовае пражыванне» согласно [приложению 8](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a32" \o "+).

Порядок заполнения и описания марки «Дазвол на часовае пражыванне» определяется Министерством внутренних дел.

19. В случае принятия решения об отказе иностранцу в выдаче разрешения на временное проживание, у которого срок действия визы превышает срок, установленный [Законом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a88" \o "+) для выезда из Республики Беларусь, срок действия его визы сокращается путем внесения соответствующей записи в визу с указанием сокращенного срока действия, скрепленной подписью сотрудника органа внутренних дел и печатью с изображением Государственного герба Республики Беларусь.

При этом иностранцу, в отношении которого принято решение об отказе в выдаче разрешения на временное проживание и у которого срок его регистрации, временного пребывания превышает срок, установленный [Законом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a88" \o "+) для выезда из Республики Беларусь, срок регистрации, временного пребывания сокращается путем проставления отметки о сокращении срока регистрации на миграционной [карте](file:///U:/tur3/Temp/84854.htm" \l "a19" \o "+) или на вкладыше к документу для выезда за границу либо в документе для выезда за границу.

Принятие решения об отказе в выдаче разрешения на временное проживание в отношении иностранца, находящегося в Республике Беларусь на основании разрешения на приграничное движение, влечет изъятие такого разрешения в порядке, установленном законодательством Республики Беларусь. При этом иностранцу оформляется виза на выезд из Республики Беларусь на срок, необходимый для выезда из Республики Беларусь.

Иностранцу, в отношении которого принято решение об отказе в выдаче разрешения на временное проживание, органом внутренних дел по месту его временного пребывания вручается или направляется по почте извещение о принятом решении не позднее пяти суток со дня принятия такого решения. Копия извещения с указанием даты вручения или направления должна содержаться в материалах по выдаче иностранцу разрешения на временное проживание.

В извещении указывается информация об обязанности выезда из Республики Беларусь иностранца, в отношении которого принято решение об отказе в выдаче разрешения на временное проживание, в срок, установленный [Законом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a88" \o "+).

Иностранец считается уведомленным по истечении трех суток со дня направления извещения о решении об отказе в выдаче разрешения на временное проживание.

20. Временно проживающий в Республике Беларусь (далее - временно проживающий) иностранец обязан проживать в Республике Беларусь только по тому месту временного проживания, которое указано в марке «Дазвол на часовае пражыванне».

При перемене места временного проживания временно проживающий иностранец в течение пяти суток, за исключением воскресений, государственных праздников и праздничных дней, установленных и объявленных Президентом Республики Беларусь нерабочими, обязан представить в орган внутренних дел по новому месту временного проживания документы, подтверждающие возможность проживания по месту предполагаемого временного проживания, для внесения изменений в разрешение на временное проживание.

Орган внутренних дел по новому месту временного проживания в течение суток после представления иностранцем документов, подтверждающих возможность проживания по месту предполагаемого временного проживания, вносит изменения в марку «Дазвол на часовае пражыванне», после этого в течение суток запрашивает в органе внутренних дел по прежнему месту временного проживания материалы по выдаче иностранцу разрешения на временное проживание и проверяет наличие у него оснований для аннулирования такого разрешения, предусмотренных в [статье 50](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a61" \o "+) Закона.

21. Разрешение на временное проживание иностранцу может быть аннулировано или аннулируется органом внутренних дел самостоятельно либо по ходатайству соответствующих государственных органов по основаниям, предусмотренным в [статье 50](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a61" \o "+) Закона.

22. В случае установления оснований для аннулирования разрешения на временное проживание иностранца орган внутренних дел, на территории которого временно проживает иностранец, направляет ему по месту временного проживания сообщение о начале процедуры аннулирования, в котором указывает основания для аннулирования, время и место рассмотрения данного вопроса.

Иностранец, в отношении которого начата процедура аннулирования разрешения на временное проживание, по основаниям, предусмотренным в [части первой](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a104" \o "+) статьи 50 Закона, вправе представить в орган внутренних дел документы и материалы, обосновывающие нецелесообразность аннулирования.

В случае неявки иностранца в орган внутренних дел для рассмотрения вопроса об аннулировании разрешения на временное проживание решение об аннулировании или нецелесообразности аннулирования такого разрешения принимается в отсутствие иностранца.

23. Орган внутренних дел после изучения всех материалов, имеющих отношение к аннулированию разрешения на временное проживание иностранца, принимает решение об аннулировании данного разрешения или о прекращении рассмотрения вопроса об аннулировании разрешения на временное проживание иностранца, которое оформляется заключением.

В случае аннулирования разрешения на временное проживание иностранца срок действия ранее выданной ему визы сокращается путем внесения соответствующей записи в визу с указанием сокращенного срока действия, скрепленной подписью сотрудника органа внутренних дел и печатью с изображением Государственного герба Республики Беларусь.

24. Иностранцу, в отношении которого принято решение об аннулировании разрешения на временное проживание, органом внутренних дел по месту его временного проживания вручается или направляется по почте извещение о принятом решении не позднее пяти суток со дня принятия такого решения. Копия извещения с указанием даты вручения или направления должна содержаться в материалах по выдаче иностранцу разрешения на временное проживание.

В извещении указывается информация об обязанности выезда из Республики Беларусь иностранца, в отношении которого принято решение об аннулировании разрешения на временное проживание, в срок, установленный [Законом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a88" \o "+), а также об обязанности иностранца зарегистрироваться по месту фактического временного пребывания на срок до выезда из Республики Беларусь.

Иностранец считается уведомленным по истечении трех суток со дня направления извещения о решении об аннулировании разрешения на временное проживание.

25. Иностранцу, у которого аннулировано разрешение на временное проживание, марка «Дазвол на часовае пражыванне» в документе для выезда за границу аннулируется путем проставления штампа «АНУЛЯВАНА», скрепленного печатью с изображением Государственного герба Республики Беларусь.

Иностранец, у которого аннулировано разрешение на временное проживание, по основаниям, предусмотренным в [части первой](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a104" \o "+) и абзацах [втором](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a201" \o "+), третьем и [пятом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a202" \o "+) части второй статьи 50 Закона, обязан в течение пяти суток со дня его уведомления о принятом решении об аннулировании разрешения на временное проживание зарегистрироваться в органе регистрации по месту фактического временного пребывания.

26. Уполномоченные должностные лица юридического лица или физические лица, ходатайствующие о въезде иностранца в Республику Беларусь, пребывании или проживании в Республике Беларусь, принимают меры по его своевременной регистрации, получению им разрешения на временное проживание, выезду его по истечении определенного ему срока пребывания в Республике Беларусь.

Лица, предоставившие жилое или иное помещение для проживания, транспортное средство иностранцу, удостоверяются в его нахождении в Республике Беларусь в соответствии с настоящими Правилами.

27. Контроль за временным пребыванием, временным проживанием иностранцев в Республике Беларусь осуществляется органами внутренних дел во взаимодействии с органами государственной безопасности, органами пограничной службы и Министерством иностранных дел путем осуществления проверки проживания иностранцев по месту временного пребывания либо по месту временного проживания, срока временного пребывания иностранцев или срока действия разрешения на временное проживание, установления возможных оснований для сокращения иностранцам срока временного пребывания, аннулирования разрешения на временное проживание, получения иных сведений, которые могут относиться к их пребыванию в Республике Беларусь, а также осуществления иных полномочий в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

28. Сотрудники органа внутренних дел, органа государственной безопасности и органа пограничной службы имеют право временно изъять документ для выезда за границу у иностранца, нарушившего настоящие Правила, на срок до рассмотрения вопроса о наложении соответствующего взыскания.

В случае изъятия документа для выезда за границу иностранцу выдается справка согласно [приложению 9](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a33" \o "+), которая подписывается сотрудником органа внутренних дел или органа государственной безопасности либо органа пограничной службы и заверяется печатью с изображением Государственного герба Республики Беларусь.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 1  к [Правилам](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a4" \o "+) пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь |

|  |  |
| --- | --- |
| № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | В/*To* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| регистрационный номер | наименование подразделения по гражданству и миграции органа  внутренних дел Республики Беларусь/ |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| *name of the Citizenship and Migration subdivision of Interior authority* *of the Republic of Belarus* |

ЗАЯВЛЕНИЕо регистрации

***APPLICATION for registration***

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| полная латинская транслитерация фамилии, имени, отчества (второго имени при наличии)  в соответствии с документом для выезда за границу/  *family name, name, patronymic (second name, if any) according to the date stored in travel document* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| фамилия, имя, отчество (второе имя при наличии) на русском языке/  *family name, name, patronymic (second name, if any) in Russian* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

дата рождения/*date of birth* \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| день/*day* | месяц/*month* | год/*year* |

гражданство (подданство)/*nationality* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

государство гражданской принадлежности (лицо без

гражданства)/*state of nationality (stateless person)*

постоянно проживающий в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

|  |  |
| --- | --- |
| *permanently residing in* | указывается государство постоянного проживания/  *state of permanent residence is indicated* |

документ для выезда за границу/*travel document*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| серия *series* |  |  |  |  | № |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

выдан       \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_ сроком действия до \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_,

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *issued on* | день/*day* | месяц/*month* | год/*year* | *valid till* | день/*day* | месяц/*month* | год/*year* |

въехал в Республику Беларусь         \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ по визе № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *have entered the Republic of Belarus* | день/*day* | месяц/*month* | год/*year* | *on visa* |

выданной \_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_, действительной с \_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ по \_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_,

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *issued on* | день/ *day* | месяц/ *month* | *valid from* | день/ *day* | месяц/ *month* | *till* | день/ *day* | месяц/ *month* |

прошу зарегистрировать на срок временного пребывания в Республике Беларусь/*request to register me for temporary stay (to extend the term of my temporary stay) in the Republic of Belarus*

с/*from* \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ по/*till* \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | день/*day* | месяц/*month* |  | день/*day* | месяц/*month* |

Сообщаю, что в указанный срок буду проживать по адресу/*During my temporary stay I will be residing at \_\_*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

адрес места жительства, телефон/*address of residence, phone*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Лицо, имеющее право пользования жилым помещением, по адресу которого буду проживать, осведомлено о моей регистрации/*A person* *having the accommodation right of the apartment I will be residing at is aware of my registration* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

подпись иностранца, фамилия, инициалы/

*alien’s signature, family name, initial*

Приглашающее лицо/*Inviting person* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

фамилия, имя (отчество) физического лица,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ходатайствующего о пребывании в Республике Беларусь, место его жительства, телефон

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

или наименование юридического лица, ходатайствующего о пребывании, место нахождения, телефон/

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*family name, name, patronymic (second name, if any) of a natural person or name of legal person applying*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

*for alien’s stay his / her or its place of residence, phone*

Цель пребывания на территории Республики Беларусь/*Purpose of stay in the Republic of Belarus* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Страховой полис медицинского страхования:  *medical insurance policy:* | серия *series* |  |  |  |  | № |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| срок действия: | c | \_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ | по | \_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_. |
| *valid* | *from* | день/*day* | месяц/*month* | *till* | день/*day* | месяц/*month* |

**Мне разъяснены последствия представления ложных сведений, документов и (или) сведений, не соответствующих требованиям законодательства Республики Беларусь, в том числе подложных, поддельных или недействительных документов, нарушения законодательства Республики Беларусь о правовом положении иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь, порядок продления срока временного пребывания (регистрации) и выезда из Республики Беларусь.**

**Мне также разъяснено, что иностранный гражданин, лицо без гражданства обязан(о) проживать в Республике Беларусь только по тому месту временного пребывания, по которому зарегистрирован(о) (за исключением прибывших в Республику Беларусь в целях туризма и путешествующих в пределах территории Республики Беларусь в соответствии с программой тура), при перемене места временного пребывания в течение пяти суток, за исключением воскресений, государственных праздников и праздничных дней, установленных и объявленных Президентом Республики Беларусь нерабочими, зарегистрироваться в органе регистрации по новому месту временного пребывания.**

***I am aware of the consequences of the submission of false information, documents and (or) information that do not correspond with the requirements of legislation of the Republic of Belarus, including counterfeit, simulated or invalid documents, as well as of violating Rules of stay of foreign citizens and stateless persons in the Republic of Belarus, the array of alien’s temporary stay (registration) prolongation and of the exit from the Republic of Belarus.***

***I am also expounded that a foreign citizen, stateless person is to reside only at that place of temporary stay where he or she was registered (excluding those, who have arrived in the Republic of Belarus with tourism purpose and are traveling within the Republic of Belarus in accordance with a tour scheme); in case of temporary stay alteration a foreign citizen, stateless person is to be registered upon the new place of temporary stay in the registering authority within five days excluding sundays, state holidays and red-letter days, established and announced by the President of the Republic of Belarus as non-working.***

\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)

|  |  |
| --- | --- |
| подпись заявителя или его представителя (ненужное зачеркнуть)/*signature* *of the applicant or his/her representative (unnecessary to be crossed out)* | фамилия/*family name* |

Ходатайствую о регистрации иностранного гражданина, лица без гражданства \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

фамилия, имя регистрируемого иностранного гражданина (лица без гражданства)

по адресу моего жительства (пребывания)[\*](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a58" \o "+).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| \_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) |
|  | подпись ходатайствующего лица | фамилия, инициалы |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Заявление принял \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_\_\_\_ 20\_\_. |
| должность сотрудника | фамилия | подпись | дата |

СЛУЖЕБНЫЕ ОТМЕТКИ

ПРИНЯТОЕ ПО ЗАЯВЛЕНИЮ РЕШЕНИЕ:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\*Заполняется только в присутствии при регистрации ходатайствующего лица.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 2  к [Правилам](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a4" \o "+) пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь |

|  |  |
| --- | --- |
| № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | В \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| регистрационный номер | наименование подразделения по гражданству и миграции |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| органа внутренних дел Республики Беларусь |

ХОДАТАЙСТВО  
о регистрации

Просим зарегистрировать иностранного гражданина, лицо без гражданства

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| полная латинская транслитерация фамилии, имени, отчества (второго имени при наличии) в соответствии с документом для выезда за границу | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| фамилия, имя, отчество (второе имя при наличии) на русском языке | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

дата рождения \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | день | месяц | год |

гражданство (подданство) (при наличии) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

государство гражданской принадлежности (лицо без гражданства)

постоянно проживающего в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

указывается государство постоянного проживания

документ для выезда за границу

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| серия |  |  |  |  | № |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

выдан \_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ сроком действия до \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | день | месяц | год |  | день | месяц | год |

въехал в Республику Беларусь \_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_ по визе № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | день | месяц | год |  |

выданной \_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_, действительной с \_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ по \_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_,

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | день | месяц |  | день | месяц | день | месяц |

на срок временного пребывания с \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ по \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | день | месяц | день | месяц |  |

по адресу *\_\_*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

адрес места жительства, телефон

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Сведения о юридическом лице, ходатайствующем о пребывании в Республике Беларусь \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

полное наименование, адрес местонахождения, телефон, наименование регистрирующего органа,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

дата и номер решения о государственной регистрации

Сведения о руководителе юридического лица \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

фамилия, имя, отчество, адрес места жительства

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Цель пребывания иностранного гражданина, лица без гражданства в Республике Беларусь \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Страховой полис медицинского страхования: | серия |  |  |  |  | № |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| срок действия: | c | \_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ | по | \_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_. |
|  |  | день | месяц |  | день | месяц |

**Обязуемся принимать меры по своевременной регистрации (продлению срока временного пребывания) указанного иностранного гражданина или лица без гражданства, выезду этого лица по истечении определенного ему срока пребывания в Республике Беларусь, а в случае депортации или высылки данного иностранного гражданина или лица без гражданства возместить в соответствии со [статьей 69](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a78" \o "+) Закона Республики Беларусь «О правовом положении иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь» расходы, связанные с депортацией или высылкой.**

**Нам разъяснено, что указанный иностранный гражданин или лицо без гражданства обязан(о) проживать в Республике Беларусь только по тому месту временного пребывания, по которому зарегистрирован(о) (за исключением прибывших в Республику Беларусь в целях туризма и путешествующих в пределах территории Республики Беларусь в соответствии с программой тура), при перемене места временного пребывания в течение пяти суток, за исключением воскресений, государственных праздников и праздничных дней, установленных и объявленных Президентом Республики Беларусь нерабочими, зарегистрироваться в органе регистрации по новому месту временного пребывания.**

\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_.

|  |  |
| --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) |
| подпись руководителя юридического лица | фамилия, инициалы |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ходатайство принял \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_\_\_\_ 20\_\_. |
| должность сотрудника | фамилия | подпись | дата |

СЛУЖЕБНЫЕ ОТМЕТКИ

ПРИНЯТОЕ ПО ХОДАТАЙСТВУ РЕШЕНИЕ:

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 3  к [Правилам](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a4" \o "+) пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь |

|  |  |
| --- | --- |
| № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | В/*To* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| регистрационный номер | наименование подразделения по гражданству и миграции  органа внутренних дел Республики Беларусь/ |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| *name of the Citizenship and Migration subdivision of Interior authority of the Republic of Belarus* |

ЗАЯВЛЕНИЕ о продлении срока временного пребывания

***APPLICATION for temporary stay extension***

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| полная латинская транслитерация фамилии, имени, отчества (второго имени при наличии) в соответствии с документом для выезда за границу/ *family name, name, patronymic (second name, if any) according to the datе stored in travel document* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| фамилия, имя, отчество (второе имя при наличии) на русском языке/ *family name, name, patronymic (second name, if any) in Russian* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

дата рождения/*date of birth* \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| день/*day* | месяц/*month* | год/*year* |

гражданство (подданство)/*nationality* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

государство гражданской принадлежности (лицо без

гражданства)/*state of nationality (stateless person)*

постоянно проживающий в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

|  |  |
| --- | --- |
| *permanently residing in* | указывается государство постоянного проживания/  *state of permanent residence is indicated* |

документ для выезда за границу/*travel document*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| серия *series* |  |  |  |  | № |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

выдан       \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_ сроком действия до \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_,

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *issued on* | день/*day* | месяц/*month* | год/*year* | *valid till* | день/*day* | месяц/*month* | год/*year* |

въехал в Республику Беларусь         \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ по визе № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *have entered the Republic of Belarus* | день/*day* | месяц/*month* | год/*year* | *on visa* |

выданной \_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_, действительной с \_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ по \_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_,

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *issued on* | день/ *day* | месяц/ *month* | *valid from* | день/ *day* | месяц/ *month* | *till* | день/ *day* | месяц/ *month* |

в настоящее время, т.е. с \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ по \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_, я зарегистрирован

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *presently,  i.e.      from* | день/*day* | месяц/*month* | *till* | день/*day* | месяц/*month* |  |

и проживаю по адресу/*I am registered and residing at* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

адрес места жительства, телефон/

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

*address of residence, phone*

прошу продлить срок временного пребывания (регистрации) в Республике Беларусь/   
*request to extend the term of my temporary stay in the Republic of Belarus*

с/*from* \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ по/*till* \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | день/*day* | месяц/*month* |  | день/*day* | месяц/*month* |

Сообщаю, что в указанный срок буду проживать по адресу/*During that period I will be residing at \_\_*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

адрес места жительства, телефон/*address of residence, phone*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Лицо, имеющее право пользования жилым помещением, по адресу которого буду проживать, осведомлено о продлении срока регистрации/*A person* *having the accommodation right of the apartment I will be residing at is aware of my registration* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

подпись иностранца, фамилия, инициалы/*alien’s signature, family name, initial*

Приглашающее лицо/*Inviting person* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

фамилия, имя (отчество) физического лица, ходатайствующего

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

о пребывании в Республике Беларусь, место его жительства, телефон или наименование юридического лица,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ходатайствующего о пребывании, место нахождения, телефон/*family name, name, patronymic (second name, if*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

*any) of a natural person or name of legal person applying for alien’s stay his/her or its place of residence, phone*

Обстоятельства, связанные с необходимостью продления срока временного пребывания в Республике Беларусь/*Circumstances related to the necessity of temporary stay extension in the Republic of Belarus* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Страховой полис медицинского страхования:  *medical insurance policy:* | серия *series* |  |  |  |  | № |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| срок действия: | c | \_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ | по | \_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_. |
| *valid* | *from* | день/*day* | месяц/*month* | *till* | день/*day* | месяц/*month* |

**Мне разъяснены последствия представления ложных сведений, документов и (или) сведений, не соответствующих требованиям законодательства Республики Беларусь, в том числе подложных, поддельных или недействительных документов, нарушения законодательства Республики Беларусь о правовом положении иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь, порядок выезда из Республики Беларусь.**

**Мне также разъяснено, что иностранный гражданин, лицо без гражданства обязан(о) проживать в Республике Беларусь только по тому месту временного пребывания, по которому зарегистрирован(о) (за исключением прибывших в Республику Беларусь в целях туризма и путешествующих в пределах территории Республики Беларусь в соответствии с программой тура), при перемене места временного пребывания в течение пяти суток, за исключением воскресений, государственных праздников и праздничных дней, установленных и объявленных Президентом Республики Беларусь нерабочими, зарегистрироваться в органе регистрации по новому месту временного пребывания.**

***I am aware of the consequences of the submission of false information, documents and (or) information that do not correspond with the requirements of legislation of the Republic of Belarus, including counterfeit, simulated or invalid documents, as well as of violating Rules of stay of foreign citizens and stateless persons in the Republic of Belarus, the array of alien’s temporary stay (registration) prolongation and of the exit from the Republic of Belarus.***

***I am also expounded that a foreign citizen, stateless person is to reside only in that place of temporary stay where he or she was registered (excluding those who have arrived in the Republic of Belarus with tourism purpose and are traveling within the Republic of Belarus in accordance with a tour scheme); in case of temporary stay alteration a foreign citizen, stateless person is to be registered upon the new place of temporary stay in the registering authority within five days excluding sundays, state holidays and red-letter days, established and announced by the President of the Republic of Belarus as non-working.***

\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_)

|  |  |
| --- | --- |
| подпись заявителя или представителя заявителя (ненужное зачеркнуть)/*signature* *of the applicant or his/her representative (unnecessary to be crossed out)* | фамилия/*family name* |

Ходатайствую о продлении срока временного пребывания (регистрации) иностранного гражданина, лица без гражданства \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

фамилия, имя регистрируемого иностранного гражданина

(лица без гражданства)

по адресу моего жительства (пребывания)[\*](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a56" \o "+).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| \_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) |
| дата | подпись ходатайствующего лица | фамилия, инициалы |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Заявление принял \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_ \_\_\_\_\_\_ 20\_\_. |
| должность сотрудника | фамилия | подпись | дата |

СЛУЖЕБНЫЕ ОТМЕТКИ

ПРИНЯТОЕ ПО ЗАЯВЛЕНИЮ РЕШЕНИЕ:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\*Заполняется только в присутствии при регистрации ходатайствующего лица.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 4  к [Правилам](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a4" \o "+) пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь |

Образец отметки о регистрации  
(продлении срока регистрации)

|  |
| --- |
| **ВРЕМЕННОЕ ПРЕБЫВАНИЕ**  Адрес \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  с «\_\_» \_\_\_\_\_\_\_ 20   г. по «\_\_» \_\_\_\_\_\_\_ 20   г.    М.П. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  подпись                                      фамилия |

Размер штампа 68 х 28 мм.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 5  к [Правилам](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a4" \o "+) пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь |

Образец вкладыша к документу для выезда за границу

|  |
| --- |
| Вкладыш  к документу для выезда за границу \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  серия, номер, дата и место выдачи,  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  орган, его выдавший, срок действия  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Сведения о владельце документа для выезда за границу: фамилия \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ имя \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ отчество/второе имя (при его наличии) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Отметка о регистрации (продлении срока регистрации): |

Размер вкладыша 85 x 125 мм.

Оборотная сторона вкладыша

|  |
| --- |
|  |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 6  к [Правилам](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a4" \o "+) пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь |

Образец отметки о сокращении срока регистрации

|  |
| --- |
| **СРОК ВРЕМЕННОГО** **ПРЕБЫВАНИЯ СОКРАЩЕН**  по «\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  В указанный период обязан покинуть Республику Беларусь  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (подпись, фамилия сотрудника государственного органа)  М.П. «\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ г. |

Размер штампа 60 х 40 мм.

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 7  к [Правилам](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a4" \o "+) пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь |

В/*To* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

наименование органа внутренних дел/

*name of the Interior authority*

ЗАЯВЛЕНИЕ  
о выдаче разрешения на временное проживание в Республике Беларусь

***APPLICATION***  
***for temporary residence permission issuance***

Прошу выдать разрешение на временное проживание в Республике Беларусь.

*I ask for issuance of temporary residence permission in the Republic of Belarus.*

О себе/несовершеннолетнем иностранном гражданине или лице без гражданства (ненужное зачеркнуть) сообщаю:

*About myself / minor foreign citizen or stateless person (unnecessary to be crossed out)*   
*I declare:*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. Фамилия/*Family name* | | | | | 5. Пол/*Sex*  мужской/*male*  женский/*female* | |
| 2. Если меняли фамилию, перечислите все фамилии, которые имели/ *Other names or maiden name* | | | | |
| 6. Дата рождения/*Date of birth* | |
| 3. Имя/*Name* | | | | |
| \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ день/*day* месяц/*month* год/*year* | |
| 4. Отчество (второе имя при наличии) *Patronymic (Second name, if any)* | | | | |
| 7. Место рождения/*Place of birth* государство/*country* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ область/*region* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ район/*district* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ город, поселок, деревня/*city*, *town*, *village* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | |
| 8. Гражданство (подданство) (указывается гражданство (подданство) государства, по документам которого въехал в Республику Беларусь)/*Current nationality (that nationality is indicated the identity documents of which were used to enter the Republic of Belarus* | | | | | | |
| 9. Вид документа, удостоверяющего личность/ Type of identity document  паспорт/ordinary passport  проездной документ/travel document  [удостоверение](file:///U:/tur3/Temp/146655.htm" \l "a33" \o "+) беженца/  refugee’s certificate  другой документ/other document ........................................................... | | 10. Серия, № документа/series and No. of Identity document \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | 12. Кем выдан/Issuing authority \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 11. Дата выдачи/Date of issue \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_ день/day месяц/month год/year | | | | 13. Срок действия до/Valid until \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ день/day месяц/month год/year |
| 14. Срок действия визы Республики Беларусь с \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ по \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_  *Validity of visa*                                        *from* день/*day* месяц/*month*          *till* день/*day* месяц/*month* | | | | | | |
| 15. Дата въезда в Республику Беларусь/*Date of Entry* \_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_  день/*day* месяц/*month* | | | | | | |
| 16. Ходатайствующее о выдаче разрешения на временное проживание физическое лицо (фамилия, имя, отчество при наличии, адрес, телефон) или юридическое лицо (наименование, адрес, телефон)/*Inviting natural person (family name, name, (patronymic) address, phone) or legal person (name, address, phone)* | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | |
| 17. Адрес временного пребывания (регистрации) в Республике Беларусь в настоящее время/ *Address of current temporary stay (registration) in the Republic of Belarus* | квартира/*apartment* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ дом/*house* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ улица/*street* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ город (населенный пункт)/*city (town)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ область/*region* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ район/*district* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ телефон/*phone* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | гостиница/*hotel* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ город (населенный пункт)/*city (town)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ телефон/*phone* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |
| 18. Срок регистрации с \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ по \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_  *Registration*         *from* день/*day* месяц/*month*        *till* день/*day* месяц/*month* | | | | | |
| 19. Адрес предполагаемого временного проживания в Республике Беларусь/ *Address of planned temporary residence in the Republic of Belarus* | квартира/*apartment* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ дом/*house* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ улица/*street* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ город (населенный пункт)/*city (town)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ область/*region* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ район/*district* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ телефон/*phone* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | гостиница/*hotel* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ город (населенный пункт)/*city (town)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ телефон/*phone* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | |
| 20. Основание для временного проживания/ *Ground of temporary residence* |  - а) прибытие в Республику Беларусь для получения или получение на территории Республики Беларусь профессионально-технического, среднего специального, высшего, послевузовского образования, дополнительного образования взрослых при освоении содержания образовательной программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов, образовательной программы повышения квалификации рабочих (служащих), образовательной программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование, образовательной программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование, образовательной программы переподготовки рабочих (служащих)/arriving in the Republic of Belarus for the purpose of or getting in the territory of the Republic of Belarus vocational technical, secondary special, higher, postgraduate education or additional education for adults including advanced training programs for executive officers and specialists, advanced training programs for workers (employees), retraining programs for executive officers and specialists with higher education, retraining programs for executive officers and specialists with secondary special education, retraining programs for workers (employees);  - б) наличие супруга, близкого родственника - гражданина Республики Беларусь, иностранцев, постоянно проживающих в Республике Беларусь/*spouse, close relative who is a citizen of the Republic of Belarus or an alien permanently residing in the Republic of Belarus*;  - в) прибытие в Республику Беларусь для занятия или занятие трудовой деятельностью по трудовым договорам, религиозной, предпринимательской или иной деятельностью на территории Республики Беларусь в порядке, установленном законодательством Республики Беларусь/arriving in the Republic of Belarus for the purpose of or being engaged in the territory of the Republic of Belarus in labour activity under labour contracts, religious, entrepreneurial or other activities in accordance with the legislation of the Republic of Belarus;  - г) установление опеки (попечительства) гражданами Республики Беларусь, а также иностранцами, постоянно проживающими в Республике Беларусь/*custody (guardianship) installed by citizens of the Republic of Belarus as well as aliens permanently residing in the Republic of Belarus*;  - д) белорус или лицо, идентифицирующее себя как белорус, или потомок такого лица (кровные родственники по прямой линии: дети, внуки, правнуки), родившийся за пределами современной территории Республики Беларусь/Belarusian or a person identifying himself/herself as Belarusian, or a descendant of such a person;  - е) наличие основания для приобретения гражданства Республики Беларусь в порядке регистрации/*possession of grounds for the citizenship of the Republic of Belarus in recording array*;  - ж) нахождение в прошлом в гражданстве Республики Беларусь/*pertaining to the citizenship of the Republic of Belarus in the past*;  - з) наличие на праве собственности жилого помещения в Республике Беларусь/*possession of private living quarters*;  - и) обращение с [ходатайством](file:///U:/tur3/Temp/161109.htm" \l "a87" \o "+) о предоставлении статуса беженца или дополнительной защиты либо убежища в Республике Беларусь/*applying for refugee status or subsidiary protection, or asylum in the Republic of Belarus*;  - к) предоставление статуса беженца в Республике Беларусь/*granting of refugee status in the Republic of Belarus*;  - л) предоставление дополнительной защиты в Республике Беларусь/*granting of subsidiary protection in the Republic of Belarus*;  - м) возникновение предусмотренных [Законом](file:///U:/tur3/Temp/178005.htm" \l "a88" \o "+) и иными законодательными актами Республики Беларусь обстоятельств, при которых невозможны возвращение или высылка в иностранное государство/the occurrence of circumstances provided for by this Law or other laws of the Republic of Belarus, under which the return or deportation to a foreign country is impossible;  - н) отсутствие государства, которое согласилось бы принять/absence of a state which agrees to receive a foreigner;  - о) получение медицинской помощи в стационарных условиях в организациях здравоохранения Республики Беларусь/receiving of inpatient medical treatment in the health care institutions of the Republic of Belarus;  - п) сопровождение лица, получающего медицинскую помощь в стационарных условиях в организации здравоохранения Республики Беларусь, и (или) осуществление ухода за таким лицом при условии, что такое лицо по состоянию здоровья нуждается в данном сопровождении (уходе)/accompanying of a person who is receiving inpatient medical treatment in the health care institutions of the Republic of Belarus, and (or) nursing of such a person on condition that such a person needs this kind of accompanying or nursing for reasons of health;  - р) иные основания, предусмотренные законодательством Республики Беларусь, в том числе международными договорами Республики Беларусь/other grounds established by the legislation of the Republic of Belarus, including International Treaties of the Republic of Belarus | | | | | |
| 21. Привлекались ли Вы к ответственности за нарушение законодательства в период пребывания в Республике Беларусь/*Have you ever been charged with violating the Belarusian law while in Belarus*  нет/*no*     да/*yes* когда/*when* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ за что/*grounds* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | |
| 22. Привлекались ли Вы к уголовной ответственности на территории другого государства/*Have you ever been charged with violating the Belarusian law while in Belarus*  нет/*no*       да/*yes* когда/*when* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ где/*where* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ за что/*grounds* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | |
| 23. Страховой полис медицинского страхования/*medical insurance policy*: серия/*series* \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ срок действия с \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ по \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ *valid*           *from* день/*day* месяц/*month*             *till* день/*day* месяц/*month* | | | | | | |
| 24. Документы, которые прилагаю/*Supplements attached* | 1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 4. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 5. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 6. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 7. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 8. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 9. | | | | | |
| **25. Я заявляю, что информация, которая указана в заявлении и прилагаемых документах, является достоверной.** **Мне разъяснено, что сообщение ложных сведений, представление документов и (или) сведений, не соответствующих требованиям законодательства Республики Беларусь, в том числе подложных, поддельных или недействительных документов, является основанием для отказа в выдаче разрешения на временное проживание в Республике Беларусь, для аннулирования выданного разрешения на временное проживание в Республике Беларусь, также разъяснен порядок получения нового разрешения на временное проживание в Республике Беларусь и выезда из Республики Беларусь.** **Мне также разъяснена обязанность проживать в Республике Беларусь только по тому месту временного проживания, по которому мне выдано разрешение на временное проживание, при перемене места временного проживания в течение пяти суток, за исключением воскресений, государственных праздников и праздничных дней, установленных и объявленных Президентом Республики Беларусь нерабочими, обратиться в орган внутренних дел по новому месту временного проживания для внесения изменений в разрешение на временное проживание.** ***Herewith I declare that information in this application and supplements is true and correct.*** ***I am expounded that submission of any false information, as well as documents and (or) information that do not correspond with the requirements of the legislation of the Republic of Belarus, including counterfeit, simulated or invalid documents, leads to withholding a temporary residence permission, to its cancellation when issued. The array of application for new temporary residence permission as well as of exiting from the Republic of Belarus is also clarified for me.*** ***I am also expounded that I have to reside only at that place of temporary residence where I was issued a relative permission to; in case of temporary residence alteration I am to apply for necessary amendments in documents upon the new place of temporary residence to the Interior authority within five days excluding sundays, state holidays and red-letter days, established and announced by the President of the Republic of Belarus as non-working.*** | | | | | | |
| 26. Личная подпись заявителя или представителя несовершеннолетнего/ *Signature of the applicant or the representative of the minor* | | | Дата/*Date* \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_  день/*day* месяц/*month*  год/*year* | | | |
| 27. Подпись сотрудника, принявшего документы | | | Дата \_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  день             месяц                год | | | |
| 28. Служебные отметки | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 8  к [Правилам](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a4" \o "+) пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь |

Марка «Дазвол на часовае пражыванне»

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **BLR** | **ДАЗВОЛ** | 0000000 |
|  | на часовае пражыванне |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Прозвiшча/Surname |  |
| Iмя/Given names |  |
|  |  |
| Дата выдачы Date of issue | Тэрмiн дзеяння Date of expiry |
|  |  |
| Пашпарт № Passport № | Орган, якi выдаў Authority |
|  |  |
| Адрас месца часовага пражывання Temporary residence address | Разам знаходзяцца  Accompanied by |

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

MIA 0000000

|  |  |
| --- | --- |
|  | Приложение 9  к [Правилам](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a4" \o "+) пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь |

Форма

СПРАВКА № \_\_\_\_

\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Выдана \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(фамилия, имя, отчество/второе имя (при наличии), гражданство (подданство),

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,

дата и место рождения)

нарушившему [Правила](file:///U:/tur3/Temp/84628.htm" \l "a4" \o "+) пребывания иностранных граждан и лиц без гражданства в Республике Беларусь, взамен изъятого документа для выезда за границу \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(серия, номер документа для выезда за границу, наименование органа,

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

выдавшего его, дата выдачи)

Изъятый документ для выезда за границу находится \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(адрес и

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

наименование государственного органа)

Действительна до \_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| \_\_\_\_\_\_\_\_ | М.П. | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| (подпись) |  | (фамилия, инициалы) | (должность сотрудника, изъявшего документ для выезда за границу) |

|  |
| --- |
|  |